



Vipiteno-Racines

Emozioni ad alta quota



activeCARD
L I G H T

La Card all inclusive
per i nostri ospiti
Estate 2020



→ GUIDA 

PRESTAZIONI INCLUSE

TRASPORTO
PUBBLICO LOCALE

MUSEI E
COLLEZIONI

PROGRAMMA
ESCURSIONISTICO SETTIMANALE



PRESTAZIONI SCONTATE

SPORTMODE HALLER

CAMPO DA GOLF VIPITENO

PISCINA COPERTA
LIDO BALNEUM

RAFTING VIPITENO

ZONA SPORTIVA STANGHE

PANIFICIO PARDELLER

VOLI TANDEM
CON IL PARAPENDIO

PARCO ALTA FUNE SKYTREK

NOLEGGIO BICI RENT AND GO

GIARDINI AROMATICI WIPPTAL

→ Indice



PRESTAZIONI INCLUSE

- Trasporto pubblico locale _____ 6
- Musei e collezioni _____ 7
- Programma escursionistico settimanale _____ 10

PRESTAZIONI SCONTATE

- Parco alta fune Skytrek _____ 22
- Noleggio biciclette Rent and Go _____ 23
- Voli tandem con il parapendio _____ 24
- Panificio Pardeller _____ 25
- Campo da Golf Vipiteno _____ 26
- Sportmode Haller _____ 27
- Zona sportiva di Stanghe _____ 28
- Piscina coperta lido Balneum _____ 29
- Giardini Aromatici Wipptal _____ 30
- Rafting Vipiteno _____ 31
- Esercizi convenzionati _____ 32

activeCARD srl

Via Giovo 1

I-39040 Casateia/Racines (BZ)

T +39 0472 760 608

F +39 0472 760 616

info@racines.info

www.activecard.it

→ activeCARD | Periodo: 25.05. - 08.11.2020

La activeCARD è la nostra card esclusiva di tutta la regione Vipiteno – Racines per gli ospiti che pernottano presso un esercizio convenzionato con la activeCARD.

La activeCARD è il biglietto d'ingresso per un mondo di vantaggi e privilegi. Mezzi per il trasporto pubblico, musei e tante avventure a disposizione gratuitamente per i nostri ospiti.

La activeCARD apre le porte ad una vacanza senza eguali, e il tutto è incluso nel prezzo del pernottamento!

Tipologie di tessere: activeCARD senior e activeCARD junior premium.

ActiveCard Junior: per i bambini tra i 6 e i 13,99 anni.

ActiveCard Senior: per tutti gli ospiti a partire dai 14 anni.

Quando si riceve la activeCARD? Con il primo pernottamento presso un **esercizio convenzionato** si riceve una tessera compilata.

Per quanti giorni è valida la activeCARD? La tessera ospiti è valida per la durata del soggiorno. Per i soggiorni superiori ai 7 giorni, gli ospiti ricevono una seconda tessera dopo la prima settimana.

Bisogna fare qualcosa prima di ottenere

la tessera? Sul retro della card è **d'obbligo** riportare il nome dell'ospite nonché data di arrivo e partenza. Ciascun ospite è tenuto a portare con sé un documento d'identità con foto tessera per consentire di riconoscerne l'identità in caso di controlli. Ogni partner convenzionato è autorizzato ad effettuare dei controlli. **La tessera sarà ritirata immediatamente in caso di abuso.**



Una stessa tessera activeCARD può essere utilizzata da più persone?

No, solamente il legittimo proprietario (con il nome riportato sulla tessera) può usufruire dei vantaggi.

La carta non è trasferibile! In questo modo garantiamo che ogni ospite possa usufruire di tutti i vantaggi inclusi nella tessera. **La tessera sarà ritirata immediatamente in caso di abuso.**

Cosa fare se una tessera è danneggiata oppure risulta illeggibile?

La activeCARD **NON** deve essere riposta nelle vicinanze del telefono cellulare o della carta di credito, per evitare un danneggiamento alla banda magnetica. Dovesse comunque danneggiarsi, sul retro della tessera verrà stampata la scritta "illeggibile/illegale" (solo con l'utilizzo dei mezzi di trasporto pubblico). L'ospite potrà comunque durante la stessa giornata viaggiare con i mezzi per recarsi al proprio alloggio, dove dovrà chiedere immediatamente la sostituzione della tessera.

Come si utilizza correttamente la activeCARD?

La tessera deve essere obliterata prima di ogni viaggio con un mezzo di trasporto pubblico. I dispositivi per l'obliterazione si trovano all'interno della stazione ferroviaria oppure, per quanto riguarda gli autobus, direttamente all'interno del mezzo affianco al conducente. Presso gli impianti di risalita, visite guidate o esercizi convenzionati sarà necessario mostrare la tessera che verrà letta tramite un apposito dispositivo o

semplicemente controllata.

Quante volte posso visitare i musei convenzionati? Quante volte posso utilizzare i mezzi di trasporto pubblico?

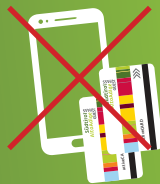
Ogni museo convenzionato può essere visitato una sola volta per activeCARD. Gli autobus, i treni e altri mezzi di trasporto pubblico possono essere utilizzati senza limiti.

Riguardo ai mezzi di trasporto pubblico, valgono gli stessi regolamenti delle Mobilcard:

- **I treni regionali di tutto l'Alto Adige**
(Brennero – Trento, Malles – San Candido)
- **Gli autobus del trasporto locale**
(autobus urbani, extraurbani e citybus)
- **Le funivie di Renon, San Genesio, Colle, Verano, Meltina e Maranza**
- **Il treno del Renon e la funicolare della Mendola**

ATTENZIONE:

Si applicano le norme di sicurezza COVID-19 in vigore!



P. INCLUSE

→ **Autobus e treno**



Si applicano le condizioni della Mobilcard Alto Adige:

- **i treni regionali in Alto Adige:** dal Brennero fino a Trento e da Malles fino a San Candido
- **gli autobus del trasporto locale** (autobus urbani, extraurbani e citybus)
- **le funivie di Renon, Maranza, San Genesio, Meltina, Verano e Colle**
- **il trenino del Renon e la funicolare della Mendola**

Per una mobilità senza stress durante la vostra vacanza rigenerante

Con i mezzi pubblici del Trasporto Integrato Alto Adige viaggiare è davvero piacevole. Potete visitare valli e città, programmare escursioni il cui punto di partenza è diverso dal punto di arrivo, o semplicemente godervi il paesaggio, evitando lo stress dell'automobile!

PREZZI	Adulti	Bambini (fino ai 14)
Mobilcard 1 gg	15,00 €	7,50 €
Mobilcard 3 gg	23,00 €	11,50 €
Mobilcard 7 gg	28,00 €	14,00 €

PREZZO CON activeCARD

0,00 €

Utilizzo illimitato di tutti i mezzi pubblici del Trasporto Integrato Alto Adige.

Si prega di notare: l'activeCard dev'essere convalidata all'inizio di ogni viaggio (per viaggi in treno prima della partenza) senza indicare la destinazione.



→ Musei e collezioni

Per scoprire i punti
d'interesse culturale
di tutto l'Alto Adige.

Oltre 90 musei e collezioni da
visitare!



Nei vostri dintorni¹

- 1 Mondo delle miniere Ridanna Monteneve**
Masseria 48, Ridanna, Racines | T 0472 656 364 | www.ridanna-monteneve.it
- 2 Castel Wolfsturn – Museo provinciale della caccia e della pesca**
Castel Wolfsturn, Mareta, Kirchdorf 25, Racines | T 0472 758 121 | www.wolfsturn.it
- 3 Museo Multscher e Museo Civico di Vipiteno**
Deutschhaus, Via della Commenda 11, Vipiteno | T 0472 766 464 | museo@vipiteno.eu
- 4 Forte di Fortezza**
Via Brennero, Fortezza | T 0472 057 200 | www.forte-fortezza.it

PREZZO CON activeCARD

0,00 €

1 entrata



→ Musei e collezioni



Valle d'Isarco²

- Museo dei castelli dell'Alto Adige – Castel Trostburg, Ponte Gardena
- Miniera di Villandro, Villandro
- Museo Civico di Chiusa, Chiusa
- Museo mineralogico di Tiso, Funes/Tiso
- Castel Velthurns, Velturno
- Museo locale di Gudon, Chiusa/Gudon
- Museo locale di Velturno, Velturno
- Museo Diocesano Palazzo Vescovile, Bressanone
- Museo nella Torre Bianca, Bressanone
- Museo della Farmacia di Bressanone, Bressanone
- Abbazia Agostiniana di Novacella, Varna/Novacella
- Castel Rodengo, Rodengo

Val Pusteria³

- Museum Ladin Ćastel de Tor, San Martino in Badia
- Messner Mountain Museum Corones, Plan de Corones/Marrebbe
- Museum Ladin Ursus ladinicus, San Cassiano
- Museo Civico di Brunico, Brunico
- Museo provinciale degli usi e costumi, Brunico
- Museo Mansio Sebatum, San Lorenzo
- Museo degli elmi dei pompieri, Gais
- Castel Taufers, Campo Tures
- Magia dell'acqua, Selva dei Molini/Lappago
- Museo dell'arte popolare e dei presepi Maranatha, Luttago

Bolzano, Salto e Sciliar⁴

- Museo Archeologico dell'Alto Adige, Bolzano
- Museion – Museo d'arte moderna e contemporanea Bolzano, Bolzano
- Museo mercantile, Bolzano
- Tesoro del duomo di Bolzano, Bolzano
- Museo di Scienze naturali dell'Alto Adige, Bolzano
- Museo Civico di Bolzano
- Castel Roncolo, Bolzano
- Collezione di presepi del Convento Muri – Gries, Bolzano
- Messner Mountain Museum Firmian, Bolzano
- Rohrerhaus, Sarentino
- Esposizione di fossili, Meltina
- Museo dell'apicoltura – Maso Plattner, Renon/Soprabolzano

- Planetario dell'Alto Adige, Cornedo
- Museo territoriale di Nova Ponente, Nova Ponente
- Museo di Collepietra, Cornedo/Collepietra
- Castel Presule, Fiè allo Sciliar/Presule
- Museo contadino - Maso Tschötscher, Siusi allo Sciliar
- Museo della scuola Tagusa, Castelrotto/Tagusa
- Museo Val Gardena - Museum Gherdëina, Ortisei/Val Gardena

Oltradige e Bassa Atesina⁵

- Museo provinciale del vino, Caldaro
- Museo locale di Termeno, Termeno
- Museo Uomo nel Tempo, Cortaccia
- Museo di cultura popolare, Egna
- Museo Castel Moos-Schulthaus, Appiano
- Museo locale di Aldino, Aldino
- Museo dei mulini, Aldino
- GEOPARC Bletterbach con GEOMuseo Redagno, Aldino/Redagno

Merano e Burggraviato⁶

- Museo San Procolo, Saturno
- Mondo Treno, Parcines/Rablà
- Museo delle macchine da scrivere "Peter Mitterhofer", Parcines
- Collezione Bagni Egart - Museo reale e imperiale, Parcines
- Castel Tirolo - Museo storico-culturale della Provincia di Bolzano, Tirolo

- Museo agricolo di Brunnenburg (Castel Fontana), Tirolo
- Museo Passiria - Andreas Hofer, San Leonardo in Passiria
- Castel Giovo, San Leonardo in Passiria
- Bunker Mooseum, Moso di Passiria
- Castello principesco, Merano
- Museo della Donna, Merano
- Museo ebraico, Merano
- Raccolta russo-ortodossa "Nadezda Borodina", Merano
- Merano Arte, Merano
- Museo del vino - Castel Rametz, Merano
- Erlebnis Kränzelhof, Cermes
- Museo della frutticoltura sudtirolese, Lana
- Museo della Val d'Ultimo, San Nicolò d'Ultimo
- Palais Mammig Museum, Merano
- Centro di documentazione Culten, Ultimo
- Gampen Bunker, Senale/San Felice

Val Venosta⁷

- Museo dell'abbazia di Montemaria, Malles
- Museo locale di Laudes, Malles
- Museo parrocchiale di San Michele, Tubre
- Museo della Val Venosta, Sluderno
- Messner Mountain Museum Ortles, Solda
- Museo per la regione dell'Ortles, Solda
- Messner Mountain Museum Juval, Castelbello/Ciardes
- ArcheoParc Senales, Madonna/Senales
- Torre della Chiesa - Paul Flora, Glorenza
- Torre di Porta Sluderno, Glorenza
- Museo Monastero "St. Johann", Müstair (CH)

P. INCLUSE

→ Programma escursionistico settimanale ...

S O M M A R I O

- Lunedì:**
- Visita guidata della chiesetta S. Maddalena (Ridanna)
 - Train & Wine (escursione guidata con il treno a Chiusa)
 - La magia dell'acqua (escursione per bambini a Racines)
- Martedì:**
- Escursione geologica (Val di Vizze)
- Mercoledì:**
- 100 % giardini aromatici (Prati)
 - Parco avventura Skytrek a Vipiteno
 - „Saperne una più del diavolo” (Racines)
 - 16.09. – 28.10.2020: In cammino verso il passato (Racines)
- Giovedì:**
- Avventura d'arrampicata per tutta la famiglia (Ridanna)
 - Con la forza elementare dell'acqua (Val Giovo)
 - 17.09. – 29.10.2020: Dal grano al pane (Val Giovo)
- Venerdì:**
- Visita guidata della città di Vipiteno
 - Alla scoperta delle erbe alpine (Val di Fleres)
 - L'acqua fonte di energia (Ridanna)
 - Escursione al sentiero delle api (Campo di Trens)
 - 04.09. – 02.10.2020: L'oro dell'autunno (Ridanna)

Società cooperativa turistica Vipiteno +39 0472 765 325 | info@vipiteno.com
Racines Turismo +39 0472 760 608 | info@racines.info
Associazione turistica Colle Isarco +39 0472 632 372 | info@colleisarco.org

... tutte le escursioni sono comprese!

LU

Visita guidata della chiesetta S. Maddalena

La chiesetta costruita dai minatori di Monteneve nel 1480, racchiude un pregevole altare a trittico, intagliato da Matthias Stöberl.

**Ogni lunedì*,
dal 22 giugno al 2 novembre 2020**

Punto di ritrovo: Chiesetta di S. Maddalena/
Val Ridanna, ore 16.00

Durata: 1 ora

Periodo: dal 4 maggio al 2 novembre 2020

Costi: la visita è gratuita.

Senza prenotazione!

*luglio ed agosto anche il venerdì
alle ore 10.30



Informazioni

Racines Turismo

+39 0472 760 608 | info@racines.info

P. INCLUSE

→ Programma escursionistico settimanale ...

LUN

Train & Wine

I vigneti e i piccoli borghi tradizionali dominano la Valle Isarco. Insieme alla guida escursionistica si parte da Vipiteno con il treno in direzione Chiusa. Dopo aver passeggiato nel piccolo paesino artistico di Chiusa Sabiona, passando per un caffè in un bar storico del paese, si parte per una piccola escursione sul Monte Spitalerhof, si ritorna verso Chiusa e verso la stazione dei treni. Anche se si tratta di un'escursione facile, si richiede ai partecipanti un minimo di condizione fisica.

Ogni lunedì, dal 22 giugno al 28 settembre 2020

Ritrovo e partenza: Stazione ferroviaria di Vipiteno/
Val di Vizze ore 09.57 o ore 10.57 (vedi Guestnet)
Stazione di Campo di Trens ore 10.02 o ore 11.02
(vedi Guestnet)

Durata: rientro a Campo di Trens ore 17.57 e
a Vipiteno ore 18.03

Da portare: scarpe da trekking, abbigliamento adeguato,
protezione solare e in caso di pioggia, bevande

Costi: per chi possiede l'activeCARD é gratis,
altrimenti 10,00€ a persona



Informazioni & prenotazioni entro il giorno precedente

SCT Vipiteno

+39 0472 765 325 | info@vipiteno.com

... tutte le escursioni sono comprese!

LUN

La magia dell'acqua Per bambini dai 7 ai 13 anni

Una breve passeggiata dalla stazione a monte di Racines al sentiero „MondoAventuraMontagna“ ci porta ad incontrare ad ogni passo il Pfeifer Huissele. Il malizioso stregone è venuto alla luce quasi quattrocento anni fa a Valletina e ha sparso le proprie malizie in tutta la zona. Aveva anche il dominio sull'elemento acqua – anche se nella maggior parte dei casi le sue stregonerie erano destinate al fallimento. Dopo giochi ed esperimenti emozionanti rientreremo al punto di partenza.

Ogni lunedì, dal 15 giugno al 21 settembre 2020 (eccetto il 6 luglio)

Ritrovo e partenza: Stazione a monte di Racines,
ore 13.30

Durata: ca. 3,5 ore

Da portare: scarpe da trekking, zaino con provviste di cibo, abbigliamento adeguato, protezione solare e in caso di pioggia, bevande

Costi: per chi possiede l'activeCARD é gratis,
altrimenti 16,00€ a persona (incl. biglietto funivia)



Informazioni & prenotazioni

Racines Turismo

+39 0472 760 608 | info@racines.info

P. INCLUSE

→ Programma escursionistico settimanale ...

MAR

Alla scoperta dei minerali – Escursione geologica

Conoscere e visitare insieme il mondo delle rocce. La Val di Vizze è piena di questi tesori.

Ogni martedì, dal 14 luglio
fino al 22 settembre 2020

Ritrovo e partenza: Hotel Hofer, S. Giacomo –
Val di Vizze, ore 9.00

Durata: si cammina 1,5 ora, durata totale della
gita circa 5 -6 ore

Da portare: scarpe da trekking, zaino con
provviste di cibo, abbigliamento adeguato,
protezione solare e in caso di pioggia, bevande

Costi: per chi possiede l'activeCARD è gratis,
altrimenti 10,00€ a persona



Informazioni & prenotazioni entro il giorno precedente

SCT Vipiteno

+39 0472 765 325 | info@vipiteno.com

... tutte le escursioni sono comprese!

MER

100% giardini aromatici

Per gli amanti della natura non c'è niente di più bello che vivere i colori e profumi dei fiori di stagione. Questa visita guidata offre un'esperienza per tutti i nostri sensi: campi colorati, oli essenziali profumati, aromi gustosi e una pace ineguagliabile. Si parte con una visita presso i giardini aromatici, si prosegue attraverso le stanze dove vengono essiccate e lavorate le erbe scoprendo la vastità dei prodotti che vengono elaborati e si conclude la visita con una piccola degustazione di tè fresco, succoso sciroppo, una grappa speziata e un piccolo dolce aromatico. Gli interessati al mondo delle erbe saranno sicuramente pienamente soddisfatti delle informazioni che riceveranno riguardo a tutti i processi di raccolta, essiccazione e utilizzo delle nostre piante.

Ogni mercoledì, dal 24 giugno al 26 agosto 2020

Ritrovo e partenza:

Giardini aromatici Wipptal,
Steirerhof, Hintere Gasse 152, Prati,
ore 09.45

Durata: dalle ore 9.45 alle ore 11.45

Costi: per chi possiede l'activeCARD
é gratis, altrimenti 10,00€ a persona



Informazioni & prenotazioni entro il giorno precedente

SCT Vipiteno

+39 0472 765 325 | info@vipiteno.com

P. INCLUSE

→ Programma escursionistico settimanale ...

MER

Parco avventura Skytrek a Vipiteno

Su e giù in mezzo agli alberi per tutti i bambini dai 9 ai 14 anni presso il parco avventura Skytrek a Vipiteno. Arrampicarsi, dondolarsi, appendersi nel vuoto e stare in equilibrio su una corda: questo e tante altre attività sono incluse nel programma. Tutti i partecipanti riceveranno un'introduzione e verranno poi seguiti da una guida qualificata. Attraverso uno specifico sistema di sicurezza tutti i bambini sono costantemente assicurati alle funi fisse e possono quindi affrontare senza problemi tutti i diversi percorsi. I genitori dei partecipanti sono pregati di firmare un foglio per il consenso.

Ogni mercoledì, dal 24 giugno al 2 settembre 2020

Punto di ritrovo: Parco avventura Skytrek a Vipiteno, parcheggio nord

Durata: dalle ore 14.00 fino alle ore 16.30

Da portare: scarpe da trekking, zaino con provviste di cibo e bevande, abbigliamento adeguato, protezione solare e in caso di pioggia

Costi: per chi possiede l'activeCARD é gratis, altrimenti 10,00€ a persona



Informazioni & prenotazioni entro il giorno precedente

SCT Vipiteno

+39 0472 765 325 | info@vipiteno.com

... tutte le escursioni sono comprese!

MER

“Saperne una più del diavolo”

Escursione sul sentiero delle malghe di Racines

Partendo dalla stazione a monte di Racines raggiungiamo dapprima la malga Wasserfalleralm e la malga Saxnerhütte, poi la Sella Rinner (ca. 130 m di dislivello), discesa verso la Malga Rinneralm con ritorno al punto di partenza sul percorso „MondoAventuraMontagna“. Dovunque aleggia lo spirito del malizioso stregone Pfeifer Huissele, che già quattrocento anni fa ne sapeva una più del diavolo. L'elemento acqua ci accompagna durante tutta questa passeggiata.

Ogni mercoledì,
dal 8 luglio al 9 settembre 2020

Ritrovo e partenza: Stazione a monte di Racines, ore 9.45

Durata: ca. 5 ore (tempo di percorrenza 3,5 ore)

Da portare: scarpe da trekking, zaino con provviste di cibo, abbigliamento adeguato, protezione solare e in caso di pioggia, bevande

Costi: per chi possiede l'activeCARD é gratis, altrimenti 28,00€ a persona
(incl. biglietto funivia)

Informazioni & prenotazioni ...

Racines Turismo

+39 0472 760 608 | info@racines.info

In cammino verso il passato

Il percorso dall'hotel Larchhof a Valletina ci porta indietro nel tempo. Lungo il cammino ci vengono incontro le tracce della vita contadina del passato. Chissà che storie potrebbe raccontarci un vecchio fienile lungo il sentiero? Quando lo raggiungiamo ci mettiamo all'opera e ci prepariamo un semplice pranzo cotto sul fuoco. Sulla via del ritorno raccogliamo erbe o frutti per preparare una piccola grappa da portare con noi come ricordo.

Ogni mercoledì,
dal 16 settembre al 28 ottobre 2020

Ritrovo e partenza: Fermata autobus Larchhof/Racines di Dentro, ore 9.30

Durata: ca. 5 ore

Da portare: scarpe da trekking, zaino con provviste di cibo, abbigliamento adeguato, protezione solare e in caso di pioggia, bevande

Costi: per chi possiede l'activeCARD é gratis, altrimenti 12,00€ a persona

Informazioni & prenotazioni ...

Racines Turismo

+39 0472 760 608 | info@racines.info

P. INCLUSE

→ Programma escursionistico settimanale ...

GIO

Avventura d'arrampicata per tutta la famiglia

L'arrampicata è un bisogno fondamentale ed una forma di movimento importante per i bambini che acquistano così forza e destrezza. Il corso è rivolto ai bambini a partire dai 6 anni ed adulti (principianti), così da consentire anche ai genitori di partecipare.

Ogni giovedì, dal 25 giugno al 29 ottobre 2020

Ritrovo e partenza: Casateia/Ufficio turistico di Racines, ore 10.00 (andata con i propri mezzi fino alla parete d'arrampicata)

Durata: ca. 3 ore

**Costi: per chi possiede l'activeCARD é gratis,
altrimenti 20,00€ a persona** (attrezzatura inclusa)



Informazioni & prenotazioni entro il giorno precedente

Racines Turismo

+39 0472 760 608 | info@racines.info

... tutte le escursioni sono comprese!

GIO

Con la forza elementare dell'acqua

La forza elementare dell'acqua ci accompagna ad ogni curva di questa escursione. La prima tappa ci mostra come nel corso dei secoli l'acqua abbia permesso di macinare il grano e produrre farina nel mulino del Maurerhof. Durante la salita verso la malga Bergalm, dove ci aspetta un piccolo ristoro, sperimentiamo la bellezza naturale della cascata „Gurgl“. Sulla via del ritorno, si sperimenta da vicino l'energia idrica, che viene utilizzata per generare elettricità.

**Ogni giovedì,
dal 4 giugno al 10 settembre 2020**

Ritrovo e partenza: Mulino del Maurerhof/
Val Giovo, ore 10.00

Durata: ca. 5 ore

Da portare: scarpe da trekking, zaino con provviste di cibo, abbigliamento adeguato, protezione solare e in caso di pioggia, bevande

**Costi: per chi possiede l'activeCARD é gratis,
altrimenti 12,00€ a persona**
(I pasti non sono inclusi nel prezzo!)

Informazioni & prenotazioni ...

Racines Turismo

+39 0472 760 608 | info@racines.info

Dal grano al pane

Senz'acqua non c'è pane!

Dopo una passeggiata sulla malga Bergalm ci fermiamo al maso Maurerhof in Val Giovo dove apprendiamo tutto ciò che c'è da sapere sulla coltivazione della segale, che per crescere ha naturalmente bisogno dell'acqua. Il mulino del maso, restaurato amorevolmente, ci mostra come nel corso dei secoli il cereale sia stato trasformato nella farina più fine grazie all'energia idraulica. E assaggiando diversi tipi di pane scopriamo quanto possa essere saporito il pane fatto in casa.

**Ogni giovedì,
dal 17 settembre al 29 ottobre 2020**

Ritrovo e partenza: Chiesa parrocchiale/Val Giovo,
ore 10.00

Durata: ca. 5 ore

Da portare: scarpe da trekking, zaino con provviste di cibo, abbigliamento adeguato, protezione solare e in caso di pioggia, bevande

**Costi: per chi possiede l'activeCARD é gratis,
altrimenti 12,00€ a persona**

Informazioni & prenotazioni ...

Racines Turismo

+39 0472 760 608 | info@racines.info

P. INCLUSO

→ Programma escursionistico ...

Visita guidata della città di Vipiteno

Scoprite Vipiteno durante una visita guidata e lasciatevi rapire dalle nostre guide che vi porteranno in un'epoca passata e vi racconteranno nel dettaglio lo sviluppo della città alpina. Dagli stili architettonici, alle reliquie delle miniere fino alle influenze delle diverse epoche. I succosi dettagli del passato vi faranno conoscere meglio Vipiteno.

Ogni venerdì, dal 26 giugno al 30 ottobre 2020

Punto di ritrovo: davanti all'ufficio turistico di Vipiteno in Piazza Città

Durata: ore 16.00 – 17.00

Costi: per chi possiede l'activeCARD è gratis, altrimenti 5,00€ a persona
Senza prenotazione!

Informazioni & prenotazioni ...

SCT Vipiteno

+39 0472 765 325
info@vipiteno.com

Alla scoperta delle erbe alpine

Passeggiata tra boschi e prati alla scoperta delle mille curiosità delle piante officinali.

Ogni venerdì, il 19 e il 26/06 ore 14.00 (bilingue) a luglio ed agosto ore 9.30 (in lingua italiana) a settembre 2020 ore 14.00 (bilingue)

Punto di ritrovo: al negozietto del maso „Botenhof“ - Val di Fleres alle ore 9.30

Durata: ca. 2 - 3 ore

Grado di difficoltà: facile. Il sentiero non è adatto per passeggini.

Costi: per chi possiede l'activeCARD è gratis.

(I pasti e le degustazioni sono esclusi!)

Informazioni & prenotazioni ...

Ass. tur. Colle Isarco

+39 0472 632 372
info@colleisarco.org

L'acqua: fonte di energia

Dal Museo Provinciale delle Miniere di Masseria/Ridanna il sentiero n. 9 ci porta in circa 45 minuti all'ingresso della selvaggia gola Burkhardtklamm, dove ci rinfreschiamo con un trattamento Kneipp. Immediatamente sentiamo l'effetto rinvigorente dell'acqua e facciamo il pieno di nuova energia. Sulla strada verso la malga Aglsbodenalm, dove ci aspetta un piccolo ristoro, impariamo fatti interessanti sulle erbe selvatiche e medicinali. Sulla via del ritorno, lasciamo anche che il potere calmante della foresta lavori su di noi durante gli esercizi di respirazione.

Ogni venerdì, dal 5 giugno al 28 agosto 2020

Ritrovo e partenza: Museo delle Miniere di Masseria/Ridanna, ore 10.00

Durata: ca. 5 - 6 ore (con pausa pranzo)

Da portare: scarpe da trekking, zaino con provviste di cibo, abbigliamento adeguato, protezione solare e in caso di pioggia, bevande

Costi: per chi possiede l'activeCARD è gratis, altrimenti 12,00€ a persona
(I pasti non sono inclusi nel prezzo!)

Informazioni & prenotazioni ...

Racines Turismo

+39 0472 760 608
info@racines.info

... tutte le escursioni sono comprese!

VEN

Escursione al sentiero delle api

L'escursione al sentiero delle api è varia ed educativa per tutta la famiglia. In questa escursione tranquilla imparerai ogni sorta di cose interessanti sull'ape, l'origine e la lavorazione del miele e di altri prodotti delle api come la cera d'ape, il propoli e molto altro. Potrete inoltre esplorare l'interno di un alveare e conoscere la lavorazione del miele e di altri prodotti a base di miele. L'escursione è fattibile anche con un passeggino; nessun rischio di puntura d'ape.

**Ogni venerdì, dal 26 giugno
al 4 settembre 2020**

Punto di ritrovo: Casa della cultura di Trens

Durata: ore 10,00 -12,00

Da portare: scarpe da trekking, zaino con provviste di cibo e bevande, abbigliamento adeguato, protezione solare e in caso di pioggia

Costi: per chi possiede l'activeCARD è gratis, altrimenti 10,00€ a persona

Informazioni & prenotazioni ...

SCT Vipiteno

+39 0472 765 325
info@vipiteno.com

L'oro dell'autunno

Escursione lungo
l'Alta Via di Ridanna

In autunno il richiamo delle montagne ha una forza particolare. Prima dell'avvento dell'inverno la natura dispiega tutta la propria bellezza e si riveste di colori più belli. Durante la nostra escursione lungo l'Alta Via di Ridanna da Masseria al Montecavallo l'intera Val Ridanna si apre ai nostri piedi e la vista può scorrere indisturbata sul paesaggio vicino e lontano. Sono, però, indispensabile passo sicuro e calzature adatte. Un servizio navetta ci risparmia la fatica della salita.

**Ogni venerdì, dal 4 settembre al
2 ottobre 2020**

Ritrovo e partenza: Fermata autobus Hotel Schneeberg/Ridanna, ore 9,30

Durata: ca. 6 ore (con pausa pranzo)

Da portare: scarpe da trekking, zaino con provviste di cibo, abbigliamento adeguato, protezione solare e in caso di pioggia, bevande

Costi: per chi possiede l'activeCARD è gratis, altrimenti 35,00€ a persona (con servizio navetta, biglietto per Montecavallo e pulman)

(I pasti non sono inclusi nel prezzo!)

Informazioni & prenotazioni ...

Racines Turismo

+39 0472 760 608
info@racines.info

P. SCONTATE

→ Parco alta fune Skytrek



SKYTREK

SKYTREK | PARCO NORD VIPITENO

presso la funivia Monte Cavallo

39049 Vipiteno | Via Brennero

T 345 8652530

www.skytrek.it | info@skytrek.it

- 10 percorsi con 80 elementi in tutte le varianti e altezze
- Gli accompagnatori che non si arrampicano entrano gratis
- I bambini fino ai 15 anni compresi devono essere accompagnati da un genitore o tutore

Informazioni: www.skytrek.it



- luglio - agosto,
ore 10.00 - 19.00 tutti i giorni
- aprile - giugno e settembre,
ME-GI-VE-SA-DO, ore 10.00 - 18.00
- ottobre:
MI-DO-FR-SA-SO, ore 10.00-17.00



Per sperimentare forza fisica e adrenalina sospesi nell'aria

Ci vuole molto coraggio per affrontare le proprie paure.
In compenso sentirai il brivido dell'avventura!

PREZZI (BIGLIETTO 3 ORE)	Standard	activeCARD
Percorso bambini	10,00 €	8,00 €
Ragazzi fino ai 15 anni	16,00 €	12,80 €
Giovani dai 16 anni / Studenti (con documento)	18,00 €	14,40 €
Adulti (dai 18 anni)	22,00 €	17,60 €

SCONTO DEL
-20%

su tutti i biglietti del
listino prezzi e i
biglietti Familycard



→ Noleggio biciclette Rent and Go



presso la funivia Monte Cavallo
39049 Vipiteno | Via Brennero 36
T 0472 760 627 | vipiteno@rentandgo.it



→ giugno fino alla fine di settembre:
ore 08.30-18.00, anche DO e festivi
orario continuato

Val Ridanna

39040 Racines/Val Ridanna-Masseria
T +39 0472 656 450 | ridnaun@rentandgo.it



→ giugno fino alla fine di settembre:
ore 08.30-12.00 e ore 13.00-18.00,
tutti i giorni, anche DO e festivi



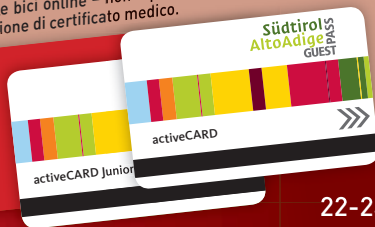
Per tour indimenticabili in bici!

PREZZI AL GIORNO*	Standard	activeCARD
Baby Bike 16"	7,00 €	5,60 €
Junior Bike 20"/24"	13,00 €	10,40 €
Basic Bike (Trekking + Standard MTB)	20,00 €	16,00 €
Top Bike (MTB Fully, Hardtail, Road)	30,00 €	24,00 €
E-Bike Basic (Trekking)	36,00 €	28,80 €
E-Bike Special (MTB Hardtail Plus)	39,00 €	31,20 €
E-Bike Top (MTB Fully)	43,00 €	34,40 €
E-Bike VIP (MTB VIP Fully 2020)	60,00 €	48,00 €
E-Bike Junior (24" / 26")	32,00 €	25,60 €
E-Bike Tandem	40,00 €	32,00 €

I clienti che riconsegnano la bici ad es. a Bressanone, sono tenuti a pagare Euro 6 per il trasporto di ritorno. Inoltre l'offerta non è valida per i clienti che hanno prenotato le bici online - non è previsto il rimborso di denaro, salvo dietro presentazione di certificato medico.

Lo sconto è usufruibile
solo una volta per un giorno!

SCONTO DEL
- 20 %
sul prezzo
standard



P. SCONTATI

→ Voli tandem con il parapendio



Informazioni e prenotazioni

Gabriel Rainer

T 335 5250964

T 0472 656 238

info@residence-rainer.com

Punti di partenza:

- Val Ridanna
(Malga Prischeralm o Malga Gewingesalm)
- Monte Cavallo



→ tutti i giorni

→ orario da stabilire



Prendete il volo con noi!

Desiderate provare la magnifica sensazione di librarvi nell'aria come un uccello e volare in termica? Allora la Val Ridanna è ciò che fa per voi, grazie ai nostri piloti professionisti di volo in tandem!

PREZZO volo tandem	Standard	activeCARD
A persona	130,00 €	100,00 €
Costi aggiuntivi: Trasferta al punto di partenza	20,00 €	20,00 €

PREZZI
SCONTATI



→ Panificio Pardeller



Vipiteno

Città Nuova 26b

T 0472 765 227

→ ore 07.00 - 18.30, LU-SA

→ ore 08.00 - 12.00, DO

Città Vecchia 19a

T 0472 764 778

→ LU-SA ore 07.00-12.30

Al volo | Via Brennero 35/A

T 0472 610 384

→ LU-SA ore 06.00-19.00

→ DO ore 07.00-12.00

Vis à Vis | Via Brennero 8

T 0472 764 814

→ LU-SA ore 06.00-20.00

→ DO ore 06.30-20.00



Il pane più delizioso dell'Alto Adige

Pardeller, il forno secondo la tradizione altoatesina, è riconosciuto come maestro nella produzione artigianale di pane di qualità. Il fornaio punta sulla grande varietà di sapori, sul grano coltivato in Alto Adige, e sulla migliore qualità nella lavorazione. I possessori della activeCARD riceveranno in omaggio un brezel originale sudtirolese in tutti i negozi Pardeller.

IN OMAGGIO 1 BREZEL ORIGINALE SUDTIROLESE!



P. SCONTATI

→ Campo da golf di Vipiteno



Golf Club Vipiteno

Castel Tasso / Campo di Trens

T 333 815 43 50

www.golf.bz.it | info@golf.bz.it

 Golfclub Sterzing Vipiteno



Giocare a golf sul versante meridionale delle Alpi

Circondato da castelli medievali, fra prati fioriti e boschi di abeti, il campo da golf offre con il suo grande campo pratica e svariate buche impegnative, i presupposti ideali per principianti ed esperti.

PREZZO	Standard	activeCARD
Greenfee giornaliero	30,00 €	24,00 €
Driving Range	5,00 €	5,00 € + 1 gettone GRATIS del valore di 3 €



→ aperto tutti i giorni da aprile a novembre

PREZZI
SCONTATI



→ Sportmode Haller

SPORTMODE



HALLER

WWW.MOUNTAIN-SPORTS.IT

Sportmode Haller - Ridanna

Günter Haller

I - 39040 Ridanna | Paese

T 0472 656437

www.mountain-sports.it

info@mountain-sports.it



→ LU-SA

ore 09.00-12.00 e 15.00-18.00



**Il vostro specialista per
l'escursionismo e il tempo
libero vi dà il benvenuto!**

Da noi troverete abbigliamento alla moda per l'escursionismo e il tempo libero, bastoncini, zaini, occhiali da sole, abbigliamento indoor e outdoor e tanto altro ancora. Venite a dare un'occhiata, il nostro personale sarà lieto di consigliarvi al meglio!

**Con un acquisto minimo di € 30,00,
in regalo una fascia multifunzionale
Original Buff!**



P. SCONTATE

→ Zona sportiva Stanghe



Informazioni e prenotazioni:

Heino Ungerank

T 0472 755 026

Mercoledì giorno di riposo



- **Minigolf**

Orario di apertura: ore 09.00 alle 21.00

- **Bowling**

solo su prenotazione – dalle ore
20.00 alle 23.00

Il prezzo scontato vale 1 volta!



Ma il divertimento non finisce qui:

Le famiglie con bambini, che amano muoversi all'aria aperta, potranno fare una partita a minigolf. La sera invece ci si può incontrare e giocare a bowling, magari bevendo un buon bicchiere di vino e ripensando alla giornata di relax appena trascorsa.

PREZZO	Standard	activeCARD
MINIGOLF	4,00 €	2,00 €
Bowling (1 ora)	12,00 €	6,00 €

SCONTO DEL
- 50 %



→ Balneum Vipiteno



Piazza Karl Riedmann 5
39049 Vipiteno I Zona sportiva
T 0472 760 107
balneum@vipiteno.eu



→ ore 16.00 - 22.00 LU-VE
→ ore 10.00 - 22.00 SA e DO
e festivi/ferie scolastiche



→ ore 8.00 - 11.00 ME e VE



→ ore 15.00 - 22.00 LU-VE
→ ore 11.00 - 22.00 SA e DO
e festivi/ferie scolastiche

Orari apertura estiva

dal 17.06.2020

piscina coperta/lido: ore 10.00 - 20.00

sauna: ore 14.00 - 21.00



Sauna per famiglie

→ www.balneum.vipiteno.eu



La piscina sportiva e ricreativa per l'intera famiglia

Respirate a fondo e godetevi la delizia e il benessere. Fuggite alla routine quotidiana e tuffatevi in un mondo di distensione e rigenerazione. Ecco l'invito del Balneum con la sua piscina sportiva, i Whirlpool, il canale d'acqua corrente, le docce cervicali, la vasca per i più piccoli e la vasca esterna praticabile tutto l'anno.

PREZZI INGRESSO GIORNALIERO*	Standard	activeCARD
Bambini	7,00 €	5,50 €
Ragazzi	8,50 €	7,50 €
Adulti	11,00 €	9,00 €
Famiglie	29,00 €	23,50 €

*Ingresso giornaliero al prezzo dell'ingresso per 3 ore

PREZZI
SCONTATI!



P. SCONTATE

→ Giardini Aromatici Wipptal



KRÄUTERGÄRTEN
WIPPTAL
GIARDINI AROMATICI

Bottega Steirerhof - Prati

I-39049 Prati | Val di Vizze
Hintere Gasse 152



→ martedì + giovedì
dalle ore 16.00 - 18.00

Bottega Botenhof - Fleres

I-39041 Brennero
Fleres 118



→ mercoledì + venerdì
dalle ore 16.00 - 18.00

Mercatino contadino a Vipiteno

Piazza Città a Vipiteno,
da inizio maggio - fine ottobre



→ ogni venerdì
dalle ore 9.00 - 13.00

www.biowipptal.it | info@biowipptal.it



Erbe di montagna per intenditori

Per tutta l'estate nei giardini dei masi Steirerhof e Botenhof le erbe aromatiche vengono coltivate secondo criteri biologici oppure raccolte a mano in natura fra i monti. I contadini trasformano poi i preziosi doni della natura in tisane, nobili liquori e biocosmesi.

Con un acquisto minimo di € 40,00
in regalo una tisana aromatica!



→ Rafting Vipiteno



Rafting Vipiteno | Tiger GmbH

39049 Vipiteno | Via Brennero 41

T 335 1370560

www.raftingsterzing.it

info@raftingsterzing.it



- giorni: LU-ME-VE
- ore: 9.30
- si applica il prezzo scontato della activeCARD – non è cumulabile con altre convenzioni
- prenotazione almeno 1 giorno prima
- punto di ritrovo: stazione a valle di Monte Cavallo
- durata: **2,5 h**, inclusi trasporto e cambio vestiti con l'attrezzatura da rafting
- senza **activeCard** possibile anche in altri giorni alla mattina e al pomeriggio
- stagione 2020:
dal 1 luglio al 20 settembre 2020



Per un'avventura effervescente tra le acque tumultuose dei monti

Un tour di rafting significa divertirsi e sfrecciare insieme sulle acque selvagge, ammirare paesaggi montani da sogno sotto un cielo blu e vivere avventure coinvolgenti ed un intenso spirito di squadra! Che cosa aspettate?

PREZZI p.p. + attrezzatura	Standard prezzo p.P.	activeCARD
TOUR SULL'ISARCO		
Bambini 6-13 anni	42,00 €	21,00 €
Adolescenti 14-18 anni	52,00 €	26,00 €
Adulti da 18 anni	62,00 €	31,00 €

SCONTO DEL
-50 %



→ Esercizi convenzionati

Romantik Hotel Stafler****

Via Mules 10
39040 Campo di Trens
T +39 0472 771136
info@stafler.com
www.stafler.com

C Campo di Trens

Wirtshaus & Hotel Lener****

Via Blieger 2
39040 Campo di Trens
T +39 0472 647133
info@lener.it
www.lener.it

C Campo di Trens

Hotel Wieser****S

Stilves 55
39040 Campo di Trens
T +39 0472 647116
info@hotel-wieser.it
www.hotel-wieser.it

C Campo di Trens

Hotel Gasthof Post***

Via Innozenz Barat 5
39040 Campo di Trens
T +39 0472 647124
info@post-trens.it
www.post-trens.it

C Campo di Trens

Hotel Schuster**

Via Parrocchia 1
39041 Colle Isarco
T +39 0472 632322
info@hotel-schuster.com
www.hotel-schuster.com

C Colle Isarco

Erlebnisort Gassenhof*****S

Ridanna, Untere Gasse 13
39040 Racines
T +39 0472 656209
info@gassenhof.com
www.gassenhof.com

C Val Ridanna

Sporthotel Zoll****

Via Brennero 48 a
39049 Vipiteno
T +39 0472 765651
info@sporthotel-zoll.com
www.sporthotel-zoll.com

C Vipiteno

La All-Inclusive-Card per i nostri ospiti



C = Camere